

หนังสือเรียน

ภาษาจีน เล่ม ๑

華文讀本

ป. 1916.1
ป. 1 : ๗6
๑.๓ (2512)

DCID LIBRARY



0000011062

ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๑



15.-

กระทรวงศึกษาธิการ



ศูนย์พัฒนาหนังสือ
กรมวิชาการ

พิมพ์ภายใน

หนังสือเรียนภาษาจีน

เล่ม ๑

ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๑

ของ

กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ

ISBN 974-01-1359-1

เลขทะเบียน ๒./๒๐๖๓ (ค๓)

เลขหมู่ ๒.๔๙๕.๑ น.๑.๓๖ ก๕๔๖ น.

วันที่ ๒๒ พ.ค. ๒๕๔๕

พิมพ์ครั้งที่เจ็ด ๗,๐๐๐ เล่ม

พ.ศ. ๒๕๔๒

องค์การค้ำของคุรุสภาจัดพิมพ์จำหน่าย

พิมพ์ที่โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว

๒๒๕๕ ถนนลาดพร้าว วังทองหลาง กรุงเทพมหานคร

มีลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติ



ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการได้ปรับปรุงและจัดทำหนังสือเรียนภาษาจีน เล่ม ๑ ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๑ ขึ้น สำหรับใช้ในโรงเรียนเอกชนสอนภาษาจีน เพื่อให้สอดคล้องกับหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช ๒๕๒๑ กระทรวงศึกษาธิการได้พิจารณาแล้วอนุญาตให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนเอกชนที่ได้รับอนุญาตให้สอนภาษาจีนได้

ประกาศ ณ วันที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๒๑

(นายบรรจง ชูสกุลชาติ)
รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

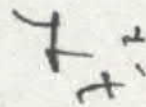
คำนำ

เพื่อให้การเรียนการสอนภาษาจีน ในโรงเรียนเอกชนสอนภาษาจีน มีประสิทธิภาพ
เหมาะสมกับเวลา และสอดคล้องกับหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช ๒๕๒๑ กระทรวง
ศึกษาธิการจึงได้แต่งตั้งคณะกรรมการประกอบด้วย

- | | |
|---|----------------------------|
| ๑. รองอธิบดีกรมวิชาการ (นายประโมทย์ ไชยกิจ) | ประธานกรรมการ |
| ๒. พ.ศ.อ.ถาวร จิริยะสิน | กรรมการ |
| ๓. พ.ศ.ท.ประสิทธิ์ ปิ่นเจริญ | กรรมการ |
| ๔. นายสุนทร วณิชเสถียร | กรรมการ |
| ๕. นายประภา วัฒนชัย | กรรมการ |
| ๖. นางเพ็ญสุข นิมสุวรรณ | กรรมการ |
| ๗. นางสาวสิริธร แซ่โล่ | กรรมการ |
| ๘. นายชอบ ประพันธ์เนติวุฒิ | กรรมการ |
| ๙. นางสาวสุกนาวรรณ เชิญยศ | กรรมการ |
| ๑๐. นายเอนก รัตนปิยะภากรณ์ | กรรมการและเลขานุการ |
| ๑๑. นางสาวศิวพร มลิตา | กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |
| ๑๒. นางสาวพุดพิพร วงศ์ยุทธนาพงศ์ | กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |

คณะกรรมการได้ปรับปรุงและจัดทำหนังสือเรียนภาษาจีน เล่ม ๑ ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๑
เล่มนี้ จากหนังสือเรียนภาษาจีน ชุดท้าวเหวินตู่เป็น หนังสือเล่มนี้ประกอบด้วยเนื้อหาวิชาจำนวน
๒๕ บทเรียน แต่ละบทจะมีศัพท์ใหม่ ๆ เพิ่มทุกบท มีแบบฝึกเขียนตัวอักษร แบบฝึกหัดอ่านบททวน
เพื่อให้ให้นักเรียนได้ฝึกหัดเขียน ฝึกอ่าน ตามกระบวนการเรียนการสอนของหลักสูตร สำหรับการฝึก
เขียนตัวอักษร นักเรียนต้องเตรียมสมุดไว้สำหรับฝึกเขียนตัวอักษรอีกเล่มหนึ่ง

กรมวิชาการขอขอบคุณคณะกรรมการและผู้มีส่วนเกี่ยวข้องในการจัดทำทุกท่านไว้ ณ
โอกาสนี้



(นายสุรเดช วิเศษสุรการ)

อธิบดีกรมวิชาการ

๑๐ มกราคม ๒๕๒๑

上編目次

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、	數人 爸爸 哥哥 姊姊 拍小 來木 租早 第一	目手 爸爸 哥哥 姊姊 球狗 騎馬 父起 第一	字足 媽媽 弟弟 妹妹 小馬 竹祖 第一次	貓 馬 母 第一次	去 學校 生朋 家新 第二次	學 同友 快樂 書 第二次	事叫 了上 生好 好	學 次驗 表	故兒 學天 學旗 國	三測 字	講鳥 放天 好國 泰	第總 生	八、九、十、十一、十二、十三、十四、	快、悅、
-------------------------	--	--	---	--------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------	--------------	---------------------	---------	---------------------	---------	--------------------	------

華語注音符號

聲符二十一個

ㄅ ㄆ ㄇ ㄋ ㄌ ㄍ ㄊ ㄒ ㄓ ㄔ ㄕ ㄖ ㄗ ㄘ ㄙ

ㄆ ㄇ ㄋ ㄌ ㄍ ㄊ ㄒ ㄓ ㄔ ㄕ ㄖ ㄗ ㄘ ㄙ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄋ ㄌ ㄍ ㄊ ㄒ ㄓ ㄔ ㄕ ㄖ ㄗ ㄘ ㄙ

韻符十六個

ㄅ ㄆ ㄇ ㄋ ㄌ ㄍ ㄊ ㄒ ㄓ ㄔ ㄕ ㄖ ㄗ ㄘ ㄙ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄋ ㄌ ㄍ ㄊ ㄒ ㄓ ㄔ ㄕ ㄖ ㄗ ㄘ ㄙ

聲調

陰平 陽平 上聲 去聲

華文讀本 第一冊上編

陰平

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

陽平

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

上聲

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

去聲

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

陰平

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

陽平

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

上聲

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

去聲

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ
ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄉ

華文讀本 第一冊上編

第一課 數目字

一 二 三 四 五 六
七 八 九 十



一一二_ル三_△四_△五_×六_カ七_△八_カ九_△十_△

練習 寫寫看

一	一			
二	一	二		
三	一	二	三	
四	一	口	四	四
五	一	丁	五	五
六	一	六	六	六
七	一	七		
八	一	八		
九	一	九		
十	一	十		

華文讀本 第一冊上編

第二課 人手足

人 手 足
上 中 下
日 月 星



人 手 足 上 中 下 日 月 星

練習 寫寫看

人 人 人

手 手 手 手

足 足 足 足 足 足

上 上 上

中 中 中 中

下 下 下

日 日 日 日

月 月 月 月

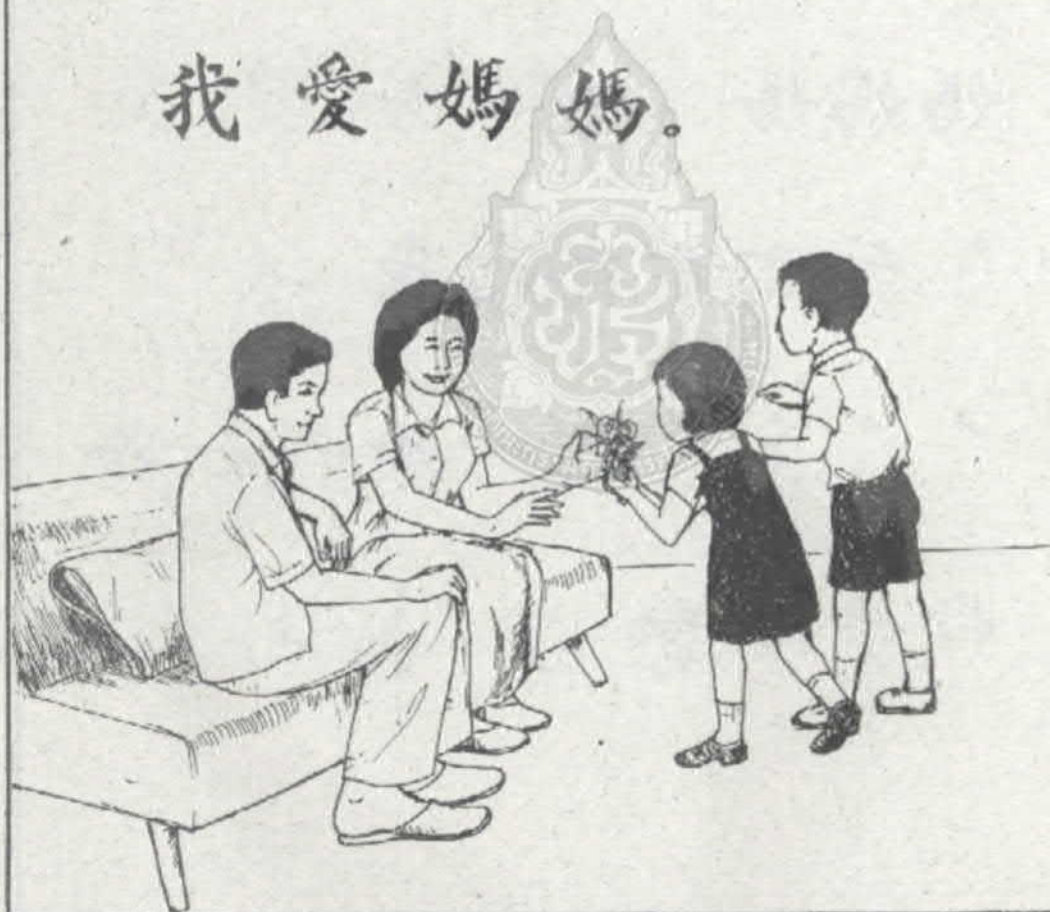
星 星 星 星 星 星 星 星

第三課 爸爸媽媽

爸爸，媽媽。

我愛爸爸，

我愛媽媽。



爸爸媽媽我愛

練習 寫寫看

爸 丿 ㄆ 父 谷 谷 谷 爸

媽 ㄣ 女 女 妯 妯 妯 妯 媽 媽

媽媽媽

我 ㄣ 一 手 我 我 我

愛 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ

愛 愛 愛 愛

練習 讀讀看

爸爸，媽媽。

愛爸爸，愛媽媽。

我愛爸爸，

爸爸愛我。

我愛媽媽，

媽媽愛我。

哥哥，弟弟，

哥哥大，弟弟小。

哥哥愛弟弟，

弟弟也愛哥哥。



哥哥弟弟大中小也

練習 寫寫看

哥 一 一 一 一 一 一 一 一 哥

弟 一 一 一 一 一 弟 弟

大 一 大 大

小 一 小 小

也 一 也 也



練習 讀讀看

爸爸，媽媽。

哥哥，弟弟。

哥哥大，弟弟小。

哥哥愛爸爸，也愛媽媽。

弟弟愛爸爸，也愛媽媽。

第五課 姊姊妹妹

姊姊，妹妹。

姊姊大，妹妹小。

姊姊來看花，
妹妹也來看花。



姊_姊妹_妹來_來看_看花_花

練習 寫寫看

姊	ㄣ ㄣ 女 女 如 姊 姊
妹	ㄣ ㄣ 女 女 如 妹 妹
來	一 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ 來 來 來
看	一 二 三 尹 看 看 看 看
花	一 十 艹 艹 艹 艹 花 花

練習

讀讀看

姊姊，姊姊大。妹妹，妹妹小。

哥哥來，來看花。

弟弟來，來看花。

姊姊來，看爸爸，也看媽媽。

妹妹來，看媽媽，也看爸爸。

來來來，來看花。

第六課 拍球

姊姊拍球，

球跳一跳，一二三四。

哥哥拍球

球跳一跳，五六七八。



拍球跳

練習 寫寫看

拍 一 十 才 扌 扌 拍 拍 拍

球 一 二 千 王 王 玊 玊 玊 球

球 球

跳 一 口 口 尸 尸 尸 足 足 足 跳

跳 跳 跳

練習 讀讀看

弟弟，妹妹，哥哥，姊姊。

來來來，來看花。

來來來，來拍球。

弟弟來拍球，球跳一跳。

妹妹來拍球，球跳一跳。

哥哥來拍球，一二三四。

姊姊來拍球，五六七八。

第七課 小狗小貓

哥哥有小狗

小狗會跳

弟弟有小貓

小貓會叫



有_有狗_受會_受貓_只叫_叫

練習 寫寫看

有 一 大 才 有 有 有

狗 丿 才 才 才 狗 狗 狗 狗

會 丿 人 人 人 人 命 命 命 命 命

會 會 會

貓 丿 丿 丿 丿 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙

牙 牙 牙 牙 貓 貓

叫 丿 口 口 叫

練習 讀讀看

小狗，小貓，來來來。

一二三，小狗跳。

一二三，小貓叫。

小狗跳一跳，小狗叫一叫。

小貓叫一叫，小貓跳一跳。

小弟弟，拍小球，小球會跳。

大姊姊，拍大球，大球也會跳。

第八課 來騎馬

小朋友，
來來來，
來騎馬；
騎木馬，
騎竹馬。



朋友來騎馬，木馬竹馬。

練習 寫寫看

朋 丿 月 月 月 月 朋 朋 朋

友 一 ナ 方 友

騎 丨 𠃊 𠃊 𠃊 𠃊 馬 馬 馬 馬 馬

馬 馬 馬 馬 馬 馬 馬 馬

馬 丨 𠃊 𠃊 𠃊 𠃊 馬 馬 馬 馬 馬

木 一 十 才 木

竹 丿 ㄥ 𠃊 𠃊 竹 竹

練習 讀讀看

小朋友，來來來。

來騎馬，來看花，來拍球。

弟弟有竹馬，弟弟騎竹馬。

妹妹有木馬，妹妹騎木馬。

哥哥有球，哥哥會拍球。

姊姊有花，姊姊愛看花。

第九課 竹馬木馬

你來騎竹馬，

竹馬會跑，

竹馬不會搖。



他來騎木馬，

木馬會搖，

木馬不會跑



你_不跑_不搖_不他_不

練習 寫寫看

你 丿 丨 丨 丨 你 你 你

跑 丨 口 口 口 口 口 口 口 口 口 口

跑 跑

不 一 丿 不 不

搖 一 丨 才 才 才 才 才 才 才 才

搖 搖 搖

他 丿 丨 丨 他 他

練習 讀讀看

跑跑跑，小狗會跑，

小貓會跑，小馬也會跑。

跳跳跳，小狗會跳，

小貓會跳，小馬也會跳。

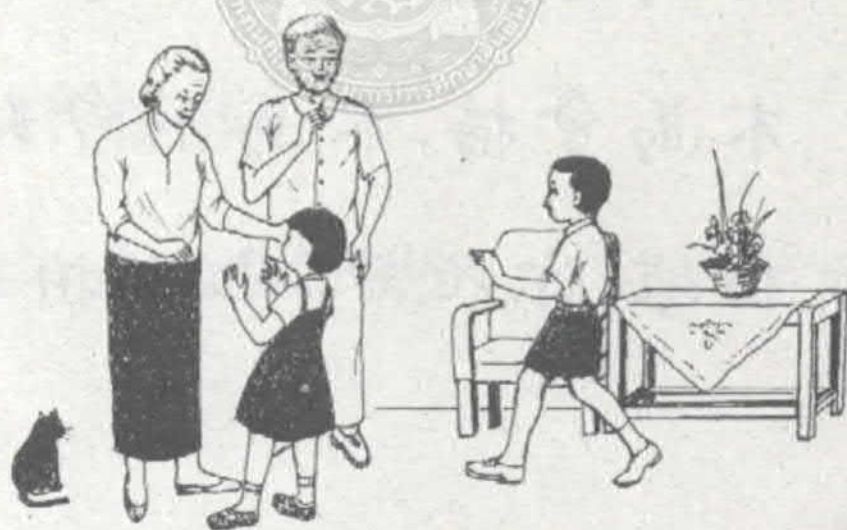
竹馬會跑，竹馬不會搖。

木馬會搖，木馬不會跑。

我拍球，你拍球，他也拍球。

第十課 祖父祖母

祖父是爸爸的爸爸，
祖母是爸爸的媽媽，
祖父愛我們，
祖母也愛我們。
我們愛祖父，
我們也愛祖母。



祖父是爸爸的爸爸，祖母是爸爸的媽媽。

練習

寫寫看

祖 丿 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ

父 丿 ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ

是 丨 日 日 日 旦 早 早 是 是

的 丿 丨 白 白 白 白 的 的 的

母 ㄥ ㄣ 母 母 母

們 丿 丨 丨 丨 丨 丨 丨 們 們 們

練習 讀讀看

我們有祖父，我們也有祖母。

我們愛祖父，我們也愛祖母。

祖父愛我們，祖母也愛我們。

爸爸有爸爸，

爸爸的爸爸，是我們的祖父。

爸爸有媽媽，

爸爸的媽媽，是我們的祖母。

第十一課

早起

早起，早起，
早起做事；
哥哥打水，
姊姊洗衣，
弟弟妹妹來掃地



早_早起_起之_之做_做事_事，打_打水_水是_是洗_洗衣_衣一掃_掃地_地也_也

練習 寫寫看

早 一 口 日 日 旦 早

起 一 十 十 土 丰 丰 丰 走 起 起
起

做 一 一 个 什 什 估 估 估 做 做 做
事 一 一 一 一 寫 寫 寫 事

打 一 十 才 打 打

水 一 才 水 水

洗 一 一 一 一 洗 洗 洗 洗

衣 一 一 才 衣 衣

掃 一 十 才 打 打 打 打 掃 掃 掃

地 一 十 土 地 地

練習

讀讀看

早，早起，

我們早起，我們做事。

爸爸打水，哥哥也打水。

媽媽來洗衣，姊姊也來洗衣。

弟弟來騎馬，妹妹不來騎馬。

妹妹來看花，弟弟不來看花。

弟弟不騎馬，弟弟來掃地。

妹妹不看花，妹妹來掃地。

第一次測驗

下面各題，對的在()裏做(✓)號，不對的做(×)號。

- 一. 我愛爸爸，我愛媽媽。----- ()
- 二. 哥哥大，弟弟小。----- ()
- 三. 姊姊小，妹妹大。----- ()
- 四. 哥哥拍球。----- ()
- 五. 小狗會跳，小貓會叫。----- ()
- 六. 弟弟騎竹馬。----- ()
- 七. 竹馬會搖。----- ()
- 八. 祖父是爸爸的媽媽。----- ()
- 九. 早上起來，我們做事。----- ()

第十二課

上學去

哥哥，弟弟，

姊姊，妹妹，

大家背書包，

一同上學去。



家₄ 背₂ 書₂ 包₂ 同₂ 學₂ 去₂

練習

寫寫看

家 丶 丩 宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀 家

背 丨 丨 丨 北 北 北 背 背 背

書 丿 乚 乚 乚 乚 乚 乚 書 書 書

包 丩 丩 包 包

同 丨 冂 冂 同 同 同

學 丩 乂 夕 彡 彡 彡 彡 彡 彡 彡

學 學 學 學 學

去 一 十 土 去 去

練習 讀讀看

來來來，大家來，上學去。

哥哥背書包，弟弟背書包，

姊姊背書包，妹妹背書包，

大家背書包，一同上學去。

來來來，大家來做事。

哥哥去打水，姊姊去洗衣。

弟弟妹妹去掃地。

大家同早起，大家同做事。

第十三課 學校

學校裏，有先生，有同學。

看見先生，要說：“先生早。”

看見同學也要說：“小朋友早。”



校裏先生見要說

練習

寫寫看

校 一 十 才 木 木 木 木 木 木 校
裏 丶 一 一 一 一 一 一 一 一 裏

裏裏

先 丶 丶 牛 生 先 先

生 丶 丶 牛 生

見 丨 丨 日 目 目 月 見

要 一 一 一 而 而 西 要 要 要

說 丶 一 一 一 一 一 一 一 一 說

說說說

練習 · 讀讀看

學校,學校,我們上學校。

我們背起書包上學校。

先生,先生,先生愛我們。

我們也愛先生。

小朋友說:“先生早。”

先生也說:“小朋友早。”

第十四課

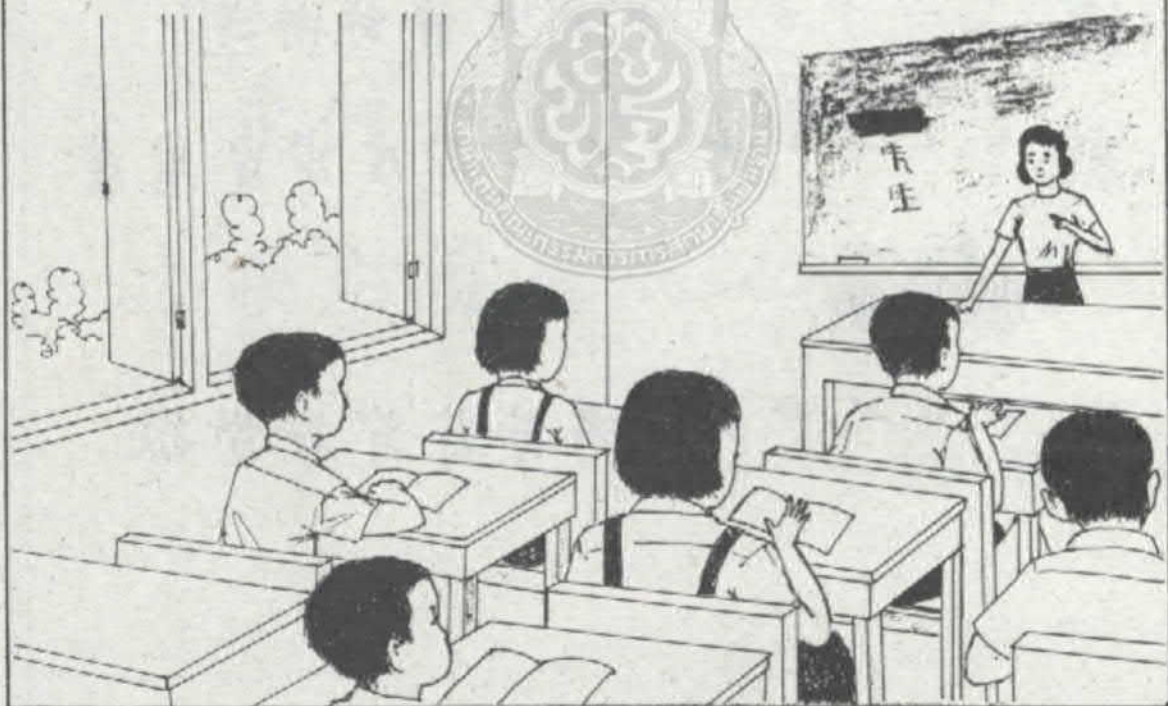
先生同學

先生教我們讀書。

同學和我遊戲。

我們要敬先生，

我們要愛同學。



敬先生 和同學遊戲 讀書 教

練習

寫寫看

教 一 十 土 步 去 考 考 考 考 教 教

讀 一 二 三 三 言 言 言 言 言 言 言 言 言 言 言 言

讀 讀 讀 讀 讀 讀 讀 讀

和 一 二 千 牙 禾 禾 和 和 和

遊 一 二 方 方 方 方 方 方 方 方 方 方 方 方 方 方

戲 一 二 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶

戲 戲 戲

敬 一 十 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 敬 敬

練習 讀讀看

教書，讀書。

先生教書，我們讀書。

遊戲，遊戲。

先生教我們遊戲，

我們大家來遊戲。

小學生，愛遊戲，也愛讀書。

第十五課 好朋友

小朋友,手拉手,一同走。

我和你,你和他,
大家都是好朋友。

同讀書,同唱歌,同遊戲。



拉着手 走得好 大家都 唱歌

練習 寫寫看

拉 一 十 才 扌 扌 扌 拉 拉

走 一 十 土 丰 丰 丰 走

好 一 女 女 如 好 好

唱 一 口 口 口 口 口 唱 唱 唱

歌 一 一 百 百 西 且 耳 耳 耳 哥 哥 哥 歌 歌 歌

都 一 十 土 丰 丰 者 者 者 都 都

練習

讀讀看

大姊姊,小妹妹,手拉手,上學去。

大哥哥,小弟弟,手拉手,來遊戲。

我和你,你和他,我們大家手拉手。

同唱歌,同遊戲,看看花,拍拍球。

我拉你的手,你拉他的手,

我們大家一同走,走走走。

你也走,我也走,

我們手拉手,一同走。

第十六課 大家快樂

朋友多,快樂多;
上課時,一同讀書,
下課時,一同去玩。
大家讀書,大家來玩,
大家都快樂。



多 友 快 樂 多 課 時 玩 多

練習

寫寫看

多 丿 夕 夕 夕 夕 多 多

快 丨 丨 丨 丨 丨 快 快

樂 丿 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 樂 樂

樂

課 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 課 課

課

時 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 時 時

玩 丨 丨 丨 丨 丨 玩 玩

練習

讀讀看

學校裏，上課，下課。

先生上課，小朋友上課，上課要讀書。

先生來玩，小朋友來玩，下課都來玩。

學校裏，先生多，同學也多。

大家一同來上課，上課多快樂。

大家一同玩遊戲，遊戲多好玩。

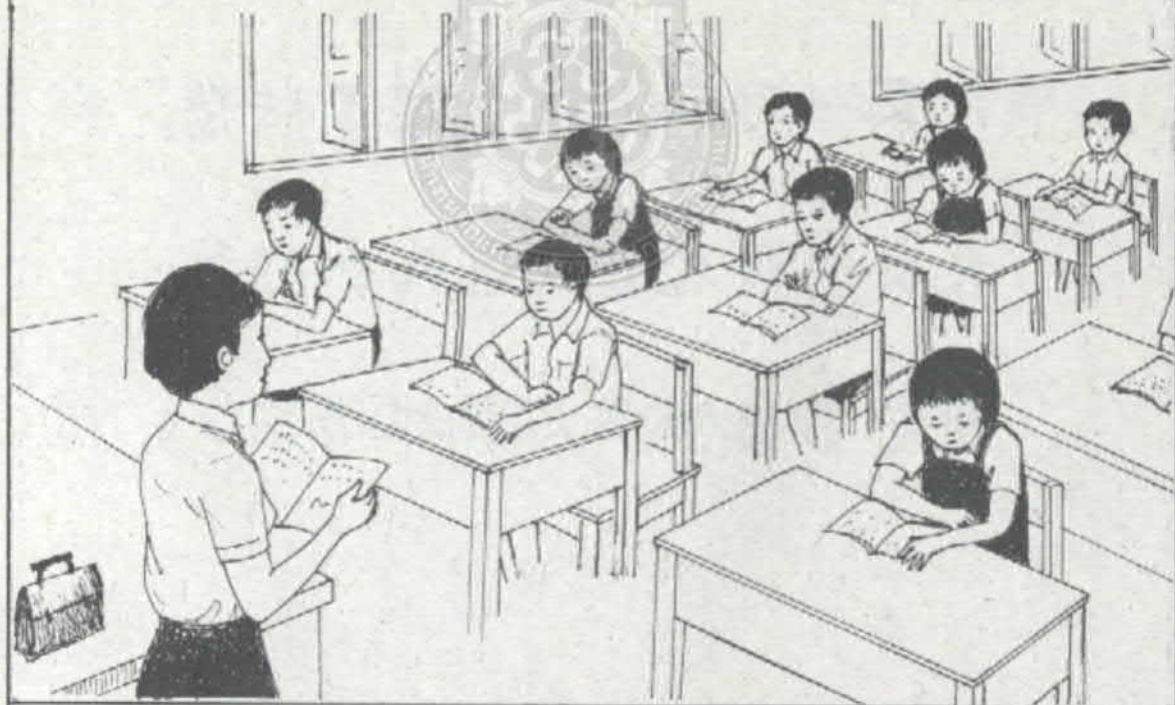
朋友多，快樂多，大家都快樂。

第十七課

讀新書

先生說：小朋友，來來來，
來讀書，來讀新書。

新書裏：有故事，有歌兒。
故事真有趣，歌兒很好聽。



新書裏故事兒真有趣，歌兒很好聽。

練習

寫寫看

新 丶 丩 ㄥ 立 丩 辛 辛 亲 亲 亲 新 新 新

故 一 十 十 古 古 古 古 故 故

兒 丶 丶 白 白 白 白 兒 兒

真 一 十 十 有 有 有 有 直 真 真

趣 一 十 土 丰 丰 丰 走 走 走 趣 趣 趣 趣 趣

趣

聽 一 厂 可 可 可 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳

聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽

練習

讀讀看

讀書，讀新書。小朋友，大家來，來讀新書。

遊戲，玩遊戲。小朋友，大家來，來玩遊戲。

先生教學生，讀新書，

新書裏，有故事，有歌兒。

我們聽故事，故事真有趣。

我們來唱歌，歌兒很好聽。

你不會讀書，先生來教你。

他不會唱歌，先生來教他。

第二次測驗

下面各題，對的在()裏做(✓)號，不對的做(x)號。

一、哥哥弟弟姊姊妹妹，大家背書包。---()

二、學校裏，有祖父，有祖母。------()

三、同學教我們讀書，先生和我去遊戲。()

四、小朋友，手拉手，一同走。------()

五、我們同讀書，同遊戲，大家不快樂。---()

六、歌兒不好聽。------()

第十八課 講故事

先生講故事，

學生靜靜聽。

講完故事，大家拍手。

先生教唱歌，

學生學唱歌。

唱完了，大家拍手。



講完靜坐完了

練習

讀讀看

靜靜靜，靜靜聽。

聽，靜靜聽，大家靜靜聽。

完，完了，故事講完了，做事做完了。

讀書讀完了，遊戲做完了，唱歌唱完了。

媽媽講故事，要靜靜聽。

姊姊唱歌，要靜靜聽。

先生教書，要靜靜聽。

第十九課 鳥兒叫



樹上鳥兒叫，
草上蟲兒跳，
花上蝴蝶飛，
飛去又飛來。



樹上鳥兒叫，草上蟲兒跳，花上蝴蝶飛，飛去又飛來。

練習 寫寫看

樹 一 十 才 木 木 木 木 木 木 木 木 木 木 木 木

樹 樹

鳥 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

草 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

蟲 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

蟲 蟲 蟲

胡 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

蝶 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

飛 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

又 又 又

練習

讀讀看

鳥兒叫，鳥兒也會跳。

蟲兒跳，蟲兒也會叫。

蝴蝶飛，鳥兒也會飛。

鳥兒飛，蟲兒也會飛。

蝴蝶愛花兒，飛去又飛來。

小鳥兒愛樹，飛去又飛來。

小蟲兒愛草，飛去又飛來。

第二十課 放學了

放學了，放學了。

背起書包回家去。

大家一同走，大家慢慢走。

當心路上車，路上不停留。



放學 回家 慢慢 當心 路上 車 不停 留

練習 寫寫看

放 ㄘ ㄘ 方 方 方 放 放

慢 ㄇ ㄇ ㄇ 慢 慢 慢 慢 慢 慢 慢 慢 慢 慢 慢

當 ㄉ ㄉ ㄉ 當 當 當 當 當 當 當 當 當 當

心 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ

路 ㄌ ㄌ ㄌ 路 路 路 路 路 路 路 路 路 路

車 ㄘ ㄘ ㄘ 車 車 車 車

停 ㄊ ㄊ ㄊ 停 停 停 停 停 停 停

留 ㄌ ㄌ 留 留 留 留 留 留 留

練習

讀讀看

放學了，放學了，放學回家。

我們慢慢走回家。

大家背起書包，慢慢走回家。

大路上，車很多。

你要當心，我要當心，大家都要當心。

你不停留，我不停留，大家都不停留。

第二十一課 天天上學

小朋友，年紀小，

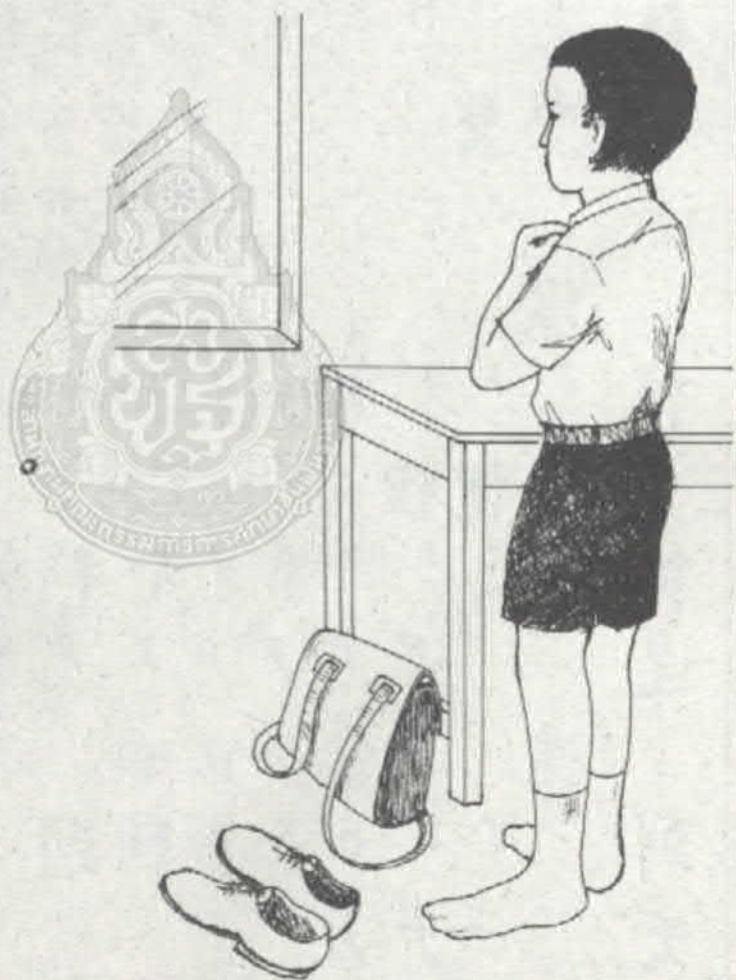
要聽話，要學好；

愛整潔，

有禮貌，

不遲到。

天天上學校。



年小紀生話不整潔無禮貌不遲到天天

練習

讀讀看

小朋友，年紀小。
要聽爸爸的話，
要聽媽媽的話，
要聽先生的話。
要愛整潔，
要愛有禮貌，
要學好學生。

填填看

小朋友() ()小。
要聽()
要學()
要()整潔
要()禮貌

第二十二課

好學生

孝敬父母，
愛弟兄；
勤讀書，好勞動，
就是好學生。



孝_子兄_子勤_子好_子勞_子動_子就_子

練習 寫寫看

孝 一 十 十 十 十 孝 孝

兄 一 口 口 兄 兄

勤 一 十 廿 廿 廿 廿 廿 廿 勤 勤

勞 一 一 火 火 火 火 火 火 勞 勞

動 一 一 市 市 市 市 市 市 動 動

就 一 一 市 市 市 市 市 市 就 就 就

練習

讀讀看

小學生

要孝敬父母

要愛弟兄

要勤讀書

要愛勞動

填填看

好學生要()()父母

好學生要勤()()

好學生要()弟兄

第二十三課

國旗

泰國國旗，有三種顏色，
 紅色白色藍色，多麼美麗。
 國旗、國旗，
 我們愛你，
 我們向你敬禮。



泰國國旗三種顏色紅白藍多麼美麗

練習 寫寫看

泰	一	二	三	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
國	丨	冂	冂	冂	冂	冂	冂	冂	冂	冂	冂	冂	冂
旗	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、
種													
種													
顏	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、
顏													
色	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、
紅	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、
白	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、
藍	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、
麼	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、
美	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、
麗	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、

練習

讀讀看

愛國旗，愛國家，
我們生在泰國，
我們都愛泰國。
我們都愛國旗。
我國的國旗有三種顏色，
紅色、白色、藍色，
看起來，很美麗。

說說看

你愛國旗嗎？
國旗美麗嗎？
天天早上，你向國旗敬禮嗎？

第二十四課 泰國好

泰國好，泰國好，
花草又多又美，
樹木又高又大，
魚蝦肥，水果甜，
白米飯香人人飽。



高_ㄅ魚_ㄩ蝦_ㄒ肥_ㄟ果_ㄍ甜_ㄊ米_ㄇ飯_ㄈ香_ㄨ飽_ㄛ

練習 寫寫看

高 丶 亠 亠 古 古 亠 高 高 高 高 高

魚 丿 夕 夕 角 角 角 魚 魚 魚 魚 魚

肥 丨 月 月 月 月 月 肥 肥

果 丨 口 日 日 旦 果 果 果

甜 丿 二 千 千 舌 舌 舌 甜 甜 甜 甜

米 丶 丶 二 半 米 米

飯 丿 人 人 人 人 人 食 食 食 食 飯 飯 飯

蝦 丨 口 口 中 虫 虫 虫 虫 虫 虫 虫 虫 虫 虫 虫

香 丿 二 千 禾 禾 禾 香 香 香

飽 丿 人 人 人 人 人 食 食 食 飽 飽 飽 飽

讀讀看

泰國好，泰國好，
花草又多又美，
樹木又高又大，
魚蝦又大又肥，
水果又香又甜，
白米又多又香，
人人都有飯吃飽。

填填看

花草又多又()麗。
樹木又高又()。
魚蝦又大又()。
水果又香又()。

第三次測驗

下面各題，對的在()裏做(✓)號，不對的做(×)號。

- 一、先生學唱歌，學生教唱歌。
- 二、草上蟲兒跳。
- 三、花上蝴蝶飛。
- 四、放學了，背起書包上學去。
- 五、我們不聽話，不學好。
- 六、孝敬父母，愛弟兄，是好學生。
- 七、泰國旗有紅白藍三種顏色。
- 八、泰國的花草多又美，樹木高又大。

總測驗

由教師自由擬題



華文讀本

第一冊上編生字表

一	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
二	人	手	足	上	中	下	日	月	星	
三	爸	媽	我	愛						
四	哥	弟	大	小	也					
五	姊	妹	來	看	花					
六	拍	球	跳							
七	有	狗	會	貓	叫					
八	朋	友	騎	馬	木	竹				
九	你	跑	不	搖	他					
十	祖	父	是	的	母	們				
十一	早	起	做	事	打	水	洗	衣	掃	地
十二	家	背	書	包	同	學	去			
十三	校	裏	先	生	見	要	說			

- 十四 教讀和遊戲敬
十五 拉走好都唱歌
十六 多快樂課時玩
十七 新故兒真趣很聽
十八 講靜完了
十九 樹鳥草蟲蝴蝶飛又
二十 放回慢當心路車停留
廿一 年紀話整潔禮貌遲到天
廿二 孝兄勤好勞動就
廿三 泰國旗種顏色紅白藍麼美麗
廿四 高魚蝦肥果甜香飽飯米



คำสั่งกระทรวงศึกษาธิการ

ที่ วก. ๒๗/๓/๒๕๒๖



เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาปรับปรุง หนังสือเรียนภาษาจีน ระดับประถมศึกษา

เพื่อให้การดำเนินการพิจารณาปรับปรุงหนังสือเรียนภาษาจีน ระดับประถมศึกษา เป็นไปตามหลักสูตรพิเศษ ที่ผ่อนผันให้โรงเรียนเอกชนเปิดสอนภาษาจีนและให้การสอนภาษาจีน สอดคล้องเหมาะสมกับสภาพปัจจุบัน กระทรวงศึกษาธิการ จึงแต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาปรับปรุงหนังสือเรียนภาษาจีน ระดับประถมศึกษา ดังรายนามต่อไปนี้

- | | |
|--|----------------------------|
| ๑. รองอธิการบดีกรมวิชาการ (นายประโมทย์ ไชยกิจ) | ประธานกรรมการ |
| ๒. พ.ศ.อ.ถาวร จิริยะสิน | กรรมการ |
| ๓. พ.ศ.ท.ประสิทธิ์ ปิ่นเจริญ | กรรมการ |
| ๔. นายสุนทร วณิชเสถียร | กรรมการ |
| ๕. นายประภา วัฒนชัย | กรรมการ |
| ๖. นางเพ็ญสุข นิมสุวรรณ | กรรมการ |
| ๗. นางสาวสิริธร แซ่โล่ | กรรมการ |
| ๘. นายเอนก รัตนปิยะภากรณ์ | กรรมการและเลขานุการ |
| ๙. นางสาวศิวพร มลิลา | กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |
| ๑๐. นางสาวพุดิพร วงศ์ยุทธนาพงศ์ | กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |

สั่ง ณ วันที่ ๑ กรกฎาคม ๒๕๒๖

(นายบรรจง ชูสกุลชาติ)

รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ



คำสั่งกระทรวงศึกษาธิการ

ที่ วก. ๓๓๒/๒๕๒๖

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาปรับปรุงหนังสือเรียนภาษาจีน ระดับประถมศึกษา เพิ่มเติม

อนุสนธิคำสั่งกระทรวงศึกษาธิการ ที่ วก. ๒๗๓/๒๕๒๖ เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาปรับปรุงหนังสือเรียนภาษาจีน ระดับประถมศึกษา ตั้ง ณ วันที่ ๑ กรกฎาคม ๒๕๒๖ ไปแล้ว นั้น เพื่อให้การดำเนินการปรับปรุงหนังสือเรียนภาษาจีน ระดับประถมศึกษา มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น กระทรวงศึกษาธิการจึงแต่งตั้งกรรมการเพิ่มเติม ดังนี้คือ

๑. นายชอบ ประพันธ์เนติวุฒิ กรรมการ
 ๒. นางสาวศุภนาพรรณ เขียวยศ กรรมการ
- ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ ๘ สิงหาคม ๒๕๒๖

(นายบรรจง ชูสกุลชาติ)

รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

ศึกษาภัณฑ์พาณิชย์





ISBN 978-01-1359-1 ***



9 789740 113591

ศึกษาภัณฑ์พาณิชย์
พิมพ์ที่โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว
นายชนัน วิบูลย์สินธุ์ ผู้พิมพ์และโฆษณา
๔๒๐๐๗๓๐๐

